



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1999/6/Add.10
19 January 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ
Седьмая сессия
19-30 апреля 1999 года

ПРОГРЕСС В ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ
УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ МАЛЫХ ОСТРОВНЫХ РАЗВИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Рациональное использование прибрежных и морских ресурсов
в малых островных развивающихся государствах*

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	3
II. ПРОБЛЕМЫ, СТОЯЩИЕ ПЕРЕД МОРСКИМИ И ПРИБРЕЖНЫМИ РАЙОНАМИ		3

* Настоящий доклад подготовлен Программой развития Организации Объединенных Наций в соответствии с договоренностью, которая была одобрена Межучрежденческим комитетом по устойчивому развитию. Он представляет собой обновленный и дополненный вариант документа E/CN.17/1996/20/Add.7 и был подготовлен с учетом итогов, консультаций и обмена информацией между учреждениями Организации Объединенных Наций, заинтересованными государственными учреждениями и рядом других учреждений и частных лиц.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
III. ПРОГРЕСС, ДОСТИГНУТЫЙ В ДЕЛЕ УСТОЙЧИВОГО УПРАВЛЕНИЯ ПРИБРЕЖНЫМИ И МОРСКИМИ РЕСУРСАМИ	4 - 10	5
IV. ПРОБЛЕМЫ	11	7
V. ПЕРВООЧЕРЕДНЫЕ ЗАДАЧИ НА ПЕРСПЕКТИВУ	12 - 13	9
А Национальный и региональный уровни	12	9
В. Международный уровень	13	10

1. ВВЕДЕНИЕ

1. Прибрежная зона малых островных развивающихся государств играет весьма важную роль в процессе их социально-экономического развития. Хозяйственная деятельность ведется в основном в прибрежных районах либо в силу того, что территория острова настолько невелика, что вся находится в прибрежной полосе, либо по той причине, что более возвышенные районы крупных островов обрывисты и труднодоступны и это вынуждает людей селиться на отлогом побережье.

2. Двумя важными отраслями хозяйственной деятельности в большинстве малых островных развивающихся государств, в значительной мере опирающимися на прибрежные и морские ресурсы, являются туризм и промысел рыбы. Большинство малых островных развивающихся государств полагаются на туризм как один из важных секторов, обеспечивающих формирование их валового внутреннего продукта (ВВП), занятость населения и поступления иностранной валюты. Это быстрорастущая отрасль, которая по объему поступлений оставляет позади традиционные сектора (например, производство сахара). Однако положение дел в этой отрасли напрямую зависит от состояния уязвимой природной среды островов и четко реагирует на его ухудшение. Площадь морской акватории, находящейся под юрисдикцией малых островных развивающихся государств, в отличие от территории их суши, как правило, весьма велика. Океан рассматривается как один из источников пропитания и процветания. В настоящее время большинство малых островных развивающихся государств проявляют особый интерес к эксплуатации своих рыбных ресурсов, освоение которых приносит доход и способствует удовлетворению потребностей населения в белковых продуктах. Проблемы, стоящие перед этими государствами в вопросах освоения их прибрежных и морских ресурсов, в основном сходны с аналогичными проблемами, которые приходится решать в континентальных районах. Однако наряду с этим они сталкиваются и с дополнительными трудностями, наиболее существенные из которых обусловлены малыми размерами их территории и ограниченностью природных и людских ресурсов, что сужает их возможности в плане развития.

11. ПРОБЛЕМЫ, СТОЯЩИЕ ПЕРЕД МОРСКИМИ И ПРИБРЕЖНЫМИ РАЙОНАМИ

3. Проблемы рационального использования ресурсов прибрежных и морских районов, стоящие перед большинством малых островных развивающихся государств, схожи – отличаются они главным образом по своим масштабам. Немногие – в основном более крупные – малые островные развивающиеся государства сталкиваются с более серьезными проблемами, которые обусловлены тем, что деятельность в интересах развития, в том числе в сельскохозяйственном, промышленном и горнодобывающем секторах, ведется в них в более широких масштабах. Общими для всех островов являются следующие проблемы:

а) Эрозия пляжей. Главная причина, обуславливающая эрозию пляжей, заключается в добыче песка и коралловых известняков, которые при ограниченности запасов пользуются весьма высоким спросом в строительном секторе; в некоторых малых островных развивающихся государствах приняты правила, регламентирующие такую деятельность, однако их соблюдение обеспечивается не всегда. Нерегулируемая добыча песка и уничтожение растительности в прибрежных районах могут повлечь за собой береговую эрозию и повысить опасность ущерба, наносимого штормами; создание искусственных преград для защиты пляжей от эрозии является дорогостоящим мероприятием, а преграды, не отвечающие предъявляемым требованиям, являются неэффективными;

б) Береговая эрозия. Сообщества береговых районов и морских ареалов защищают береговую линию от эрозии и затопления. Большинство расположенных у пляжей гостиниц и

объектов инфраструктуры водного туризма в малых островных развивающихся государствах представляют собой конструкции, возведенные на пляжной полосе или уходящие в воду; сюда входят пирсы, специально оборудованные причалы, молы и искусственные пляжи, создание которых может стать причиной береговой эрозии; с учетом того, что почти все прибрежные и береговые ареалы существуют в условиях динамического равновесия, изменения одного параметра могут отразиться на общих характеристиках всего района и, следовательно, повлиять на его жизнеспособность;

с) Ухудшение состояния среды обитания. В результате использования неустойчивых моделей развития состояние среды обитания, в частности коралловых рифов и мангровых зарослей, все более ухудшается; применение неадекватных приемов землепользования вызывает заиливание; к деградации среды обитания ведет также физическое уничтожение коралловых рифов и сброс в океан промышленных, сельскохозяйственных и канализационных отходов;

д) Загрязнение морских и прибрежных районов. Загрязнение морских и прибрежных районов в результате осуществляемой на суше деятельности представляет собой серьезную проблему для малых островных развивающихся государств; источниками такого загрязнения являются главным образом сбросы бытовой канализации, промышленные сточные воды и сельскохозяйственные стоки; на некоторых крупных островах (в частности, на Ямайке и в некоторых меланезийских странах) предметом озабоченности является также загрязнение, обусловленное сбросом сточных вод горно-добывающей промышленности;

е) Устойчивое использование исключительной экономической зоны (ИЭЗ). В соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву исключительная экономическая зона малых островных развивающихся государств была существенно расширена. В некоторых случаях ИЭЗ может по площади быть в сотни раз больше территории соответствующего малого острова и представляет собой, таким образом, важный потенциальный ресурс. Однако зачастую эти государства не располагают людскими ресурсами и технологическим потенциалом для того, чтобы обеспечить эксплуатацию этого ресурса в полной мере и на устойчивой основе;

ф) Расширение границ ИЭЗ. В соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву существующие границы ИЭЗ могут быть еще более расширены на основе компонента естественной прогрессии; это имеет важное значение для малых островных развивающихся государств, которые обладают ограниченными земельными ресурсами и рассматривают ИЭЗ как дополнительный ресурс; однако нередко эти государства не располагают потенциалом для установления границ морского дна в районах, где такое расширение границ было бы возможно;

г) Управление эксплуатацией рыбных ресурсов. Несмотря на то, что у большинства малых островных развивающихся государств разработана политика эксплуатации рыбных ресурсов и имеется определенного рода институциональная структура по управлению их эксплуатацией, они нередко оказываются не в состоянии обеспечивать рациональную эксплуатацию этих ресурсов на устойчивой основе. Объясняется это тем, что у них отсутствует информация об объеме рыбных запасов и перемещениях рыбы в пределах исключительной экономической зоны; кроме того, они не располагают возможностями для мониторинга ИЭЗ и, следовательно, не могут эффективно решать проблему ведения иностранными компаниями незаконного рыбного промысла.

III. ПРОГРЕСС, ДОСТИГНУТЫЙ В ДЕЛЕ УСТОЙЧИВОГО УПРАВЛЕНИЯ ПРИБРЕЖНЫМИ И МОРСКИМИ РЕСУРСАМИ

4. Прошло вот уже почти пять лет с момента принятия Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств¹. В течение этого периода малые островные развивающиеся государства во всех регионах добились определенного прогресса на пути к обеспечению устойчивого управления прибрежными и морскими ресурсами. Особенно примечательно в этой связи принятие региональных планов действий, отражающих приоритеты малых островных развивающихся государств, их возможности и потребности в ресурсах. Разработке планов действий, в которых определялись бы рамки осуществления программы действий в прибрежных и морских районах, уделялось первоочередное внимание во всех регионах.

5. Вырос также уровень осведомленности в вопросах комплексного и рационального использования прибрежных районов. Растет число стран, берущих на вооружение концепцию комплексного управления хозяйственной деятельностью в прибрежных районах. Во всех регионах, где расположены малые островные развивающиеся государства – в большинстве случаев с опорой на донорскую помощь – разработаны руководящие принципы и осуществляются экспериментальные проекты. Рамки осуществления деятельности по комплексному и рациональному использованию прибрежных районов (КРИПР) определяются национальными стратегиями рационального использования окружающей среды. Так, например, Кабо-Верде, Фиджи и Кирибати, а также другие малые островные развивающиеся государства разработали соответствующие планы, которые находятся на различных стадиях их осуществления. В некоторых странах созданы специальные учреждения по рациональному использованию прибрежной зоны. В качестве примера можно привести существующее на Барбадосе подразделение по охране прибрежных районов, которым был подготовлен проект закона о рациональном использовании прибрежной зоны. К числу других мероприятий, проводимых в рамках деятельности по комплексному и рациональному использованию прибрежных районов, относятся разведка ресурсов, деятельность по картированию и оценке опасности.

6. На региональном уровне текущая деятельность, благоприятствующая устойчивому и рациональному использованию прибрежных и морских ресурсов, включает подготовку персонала, приобретение оборудования и технических средств, проведение оценки имеющихся запасов и других мероприятий по учету ресурсов, совершенствование навыков управления морскими парками, проведение исследований по вопросам загрязнения, обмен информацией и опытом как в рамках региона, так и с другими регионами, и подготовка планов комплексного управления прибрежными районами с использованием региональных руководящих принципов. В качестве примера последних могут быть приведены руководящие принципы по комплексному планированию и рациональному использованию прибрежных и морских районов в расширенной зоне Карибского бассейна, подготовленные Карибской программой по окружающей среде и Фондом островных ресурсов.

7. Во всех малых островных развивающихся государствах имеются учреждения, отвечающие за вопросы управления рыбным промыслом. Большинство южнотихоокеанских стран разработали политику, направленную на обеспечение устойчивой эксплуатации рыбных ресурсов. Малые островные развивающиеся государства могут на основе регионального сотрудничества вести коллективное обсуждение соглашений по вопросам ведения рыбного промысла иностранными компаниями. В этих целях Агентство по рыболовству Южнотихоокеанского форума предоставило малым островным развивающимся государствам техническую поддержку в целях заключения Южнотихоокеанского договора по тунцу с Соединенными Штатами Америки. Малые островные развивающиеся государства бассейна Индийского океана приступили к осуществлению комплексного проекта в области рыбного промысла, в центре внимания которого находятся вопросы научных исследований, оценки и мониторинга запасов рыбы, а также контроля и наблюдения за ними, сохранения видов и подготовки кадров. В рамках усилий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на море деятельности Комиссия по Индийскому океану ведет разработку плана чрезвычайных мер по ликвидации нефтяных пятен.

8. Все регионы, в которых расположены малые островные развивающиеся государства, одобрили стратегию Международной инициативы в отношении коралловых рифов (МИКР). В большинстве из них существуют механизмы по наблюдению за состоянием рифов. Комиссия по Индийскому океану и Южнотихоокеанская региональная программа в области окружающей среды (ЮТРПОС) разработали руководящие принципы наблюдения за коралловыми рифами, кроме того, ряд стран, включая малые островные развивающиеся государства, изучают явление обесцвечивания коралловых рифов под воздействием морских течений.

9. Региональные организации играют важную роль в сборе информации и информационном обмене. Выпущено большое число печатных материалов по различным аспектам управления прибрежными и морскими районами. Эти публикации, а также распространение информационно-публицистических материалов – плакатов, аудиовизуальных материалов, брошюр и буклетов – способствовали повышению уровня осведомленности общественности. В масштабах всего южнотихоокеанского региона созданы многочисленные системы обмена информацией и информационные координационные центры. Среди них Тихоокеанский информационный центр по окружающей среде и природным ресурсам, который был создан для оказания странам помощи в сборе, оценке и распространении природоохранной информации, имеющей актуальное значение для малых островных развивающихся государств.

10. Кроме того, региональные и международные учреждения проводят формальные и неформальные мероприятия по подготовке кадров для малых островных развивающихся государств в целях укрепления их потенциала в деле устойчивого управления прибрежными и морскими ресурсами. Многим из этих государств удалось мобилизовать финансовые ресурсы через региональные организации. В частности, по линии Южнотихоокеанского проекта была собрана сумма в 20 млн. долл. США. Исключительно важную роль в мобилизации финансовых и технических ресурсов по линии таких организаций, как Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Европейский союз и Агентство США по международному развитию, играли также другие учреждения (например, Комиссия по Индийскому океану и Организация восточнокарибских государств).

Важная инициатива

Разработка и осуществление Стратегической программы действий малых островных развивающихся государств Тихоокеанского региона

Малые островные развивающиеся государства Тихоокеанского региона заручились финансовой поддержкой Глобального экологического фонда в деле разработки стратегической программы действий (СПД). Долгосрочные цели проекта ГЭФ заключаются в обеспечении охраны и рационального использования прибрежных и океанических ресурсов Южнотихоокеанского региона на устойчивой основе. Стратегическая программа действий была подготовлена национальными целевыми группами, работу которых координировала региональная целевая группа. Программа охватывает следующие страны или территории: Вануату, Кирибати, Маршалловы Острова, Науру, Ниуэ, острова Кука, Папуа–Новая Гвинея, Самоа, Соломоновы Острова, Тонга, Тувалу, Федеративные Штаты Микронезии и Фиджи.

Кроме того, малые островные развивающиеся государства Южнотихоокеанского региона получили гарантии выделения дополнительно средств в размере около 20 млн. долл. США на осуществление СПД, при этом 12 млн. долл. США от общей суммы предоставит ГЭФ. Мероприятия в рамках проекта ориентированы на поощрение использования всеобъемлющих межсекторальных подходов на экосистемной основе в целях предотвращения и/или ослабления существующих и потенциальных факторов, представляющих угрозу для состояния международных вод. Двумя взаимосвязанными компонентами СПД являются комплексное управление прибрежными районами и районами водосбора и управление эксплуатацией рыбных ресурсов Мирового океана.

IV. ПРОБЛЕМЫ

11. В деле устойчивого освоения ресурсов прибрежных районов и морских ресурсов учреждения-исполнители и правительства малых островных развивающихся государств наталкиваются на ряд трудностей. Чаще всего возникают следующие проблемы:

а) Нескоординированность действий исполнительных механизмов различных учреждений. Координация действий учреждений-исполнителей, работающих в этой приоритетной области, как представляется, оставляет желать лучшего; нескоординированность подходов приводит к дублированию усилий и перегрузке потенциала правительств, которые и без того находятся в сложном положении в результате того, что уровни людских, финансовых и институциональных ресурсов являются неадекватными;

б) Неадекватность координации на национальном уровне. Несмотря на то, что большинство малых островных развивающихся государств согласились с концепцией комплексного и рационального использования прибрежных районов в принципе, координация деятельности между учреждениями-исполнителями, частным сектором и общественностью еще не обеспечивается; неадекватность координации на национальном уровне снижает эффективность предпринимаемых усилий; лишь в немногих малых островных развивающихся государствах существует специализированное учреждение, непосредственно занимающееся вопросами рационального управления прибрежной зоной; в результате этого внимание, как правило, акцентируется на обеспечении рационального управления прибрежной зоной на основе рассмотрения вариантов укрепления существующих учреждений и механизмов сотрудничества между различными учреждениями или на создание специализированных подразделений, несущих ответственность, наряду с выполнением других функций, прежде всего за координацию действий по рациональному использованию прибрежной зоны;

в) Неадекватность исполнительского потенциала на национальном уровне. В большинстве малых островных развивающихся государств число лиц, прошедших формальную подготовку по природоохранным вопросам, по-прежнему остается весьма незначительным, что ограничивает участие основных групп в процессе принятия решений, а также ослабляет способность этих государств заниматься фундаментальной природоохранной работой;

г) Программы КРИПР не включены в национальные планы развития. Большинство усилий по комплексному и рациональному использованию прибрежных районов, несмотря на их новаторский в техническом отношении характер и успешное в ряде случаев осуществление, предпринимается на местном уровне, оставаясь таким образом в стороне от основного русла национальной деятельности в области планирования развития; кроме того, такие усилия не

подкрепляются существенными финансовыми средствами, что делает соответствующие инициативы не столь эффективными, как это могло бы быть;

е) Неадекватность финансовых ресурсов, поступающих из национальных бюджетов и от международного сообщества. Объем финансовых ресурсов, предоставляемых малым островным развивающимся государствам на цели КРИПР, до настоящего времени остается неадекватным; значительная доля усилий тратится на разработку руководящих принципов и планов; в то же время финансовые средства, направляемые на цели осуществления этих планов, являются весьма дефицитными; например, в штате Яп Федеративных Штатов Микронезии велась разработка системы комплексного управления, опирающейся на традиционные управленческие методы с использованием достижений современной технологии; финансовые средства, выделенные на осуществление этого проекта, были израсходованы до завершения его осуществления;

ф) Нехватка экономических инструментов. Программа КРИПР зачастую рассматривается как компонент природоохранной деятельности, а не мероприятий по обеспечению устойчивого развития; поэтому объем ее финансирования из средств национальных бюджетов нередко ограничивается. Кроме того, у многих малых островных развивающихся государств отсутствуют необходимые для принятия решений экологические инструменты (в частности, показатели для обеспечения учета природоохранных соображений в деятельности в интересах экономического развития), наличие которых давало бы правительствам возможность оценить подлинный размер издержек, связанных с ухудшением состояния окружающей среды;

г) Неадекватность научно-технических средств исполнения. В силу нехватки конкретных исследований, учитывающих специфику островов, малым островным развивающимся государствам нередко приходится пользоваться неадекватными технологиями, разработанными для обширных континентальных территорий (в частности, так обстоит дело с технологиями обработки сточных вод); к сожалению, технологии, основанные на концепциях и критериях, приемлемых для крупных стран, порой совершенно не отвечают потребностям малых островов; предприятия сферы туризма и рыбоперерабатывающей промышленности сосредоточены в прибрежных районах, только усиливая степень их загрязнения; соответствующая концентрация загрязнений могла бы быть значительно снижена у их источника на основе применения экологически более чистых производственных технологий, однако доступ к адекватным технологиям для малых островных развивающихся государств зачастую закрыт.

v. ПЕРВООЧЕРЕДНЫЕ ЗАДАЧИ НА ПЕРСПЕКТИВУ

А. Национальный и региональный уровни

12. Приоритетные задачи на перспективу включают:

а) Снижение уровня загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности. Подготовка и осуществление национальных планов действий по борьбе с загрязнением морской среды в результате осуществляемой на суше деятельности в соответствии с целями Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности;

б) Поощрение комплексного управления хозяйственной деятельностью на островах. Содействие устойчивому использованию ресурсов на основе обеспечения комплексного управления экономической деятельностью на островах; необходимо определить ведущее учреждение, ведомство или министерство и наделить его необходимыми полномочиями по внедрению комплексных

подходов и полномасштабному вовлечению всех заинтересованных сторон в проводимую работу на всех этапах, включая этап осуществления;

с) Разработка регламентирующего механизма. Разработка и внедрение соответствующих регламентирующих мер и институциональных механизмов для i) снижения и предотвращения загрязнения, его контроля и мониторинга; ii) экологически безопасного и эффективного управления удалением токсичных и опасных отходов; iii) управления удалением твердых и жидких отходов; iv) обеспечения надлежащего режима эксплуатации мест сброса отходов; и v) обеспечения экологически устойчивой добычи песка и коралловых известняков; режимы регламентации и регулирования должны основываться на самых передовых знаниях, которых малым островным развивающимся государствам зачастую не хватает; этим государствам следует также прилагать усилия к совершенствованию программ сбора данных; необходимо также развивать и поддерживать в рабочем состоянии системы хранения и поиска информации; необходимо также укреплять национальный потенциал, а это потребует подготовки технических специалистов в области сбора данных и разработки и обеспечения соблюдения регламентационных режимов;

d) Система мониторинга. Мониторинг и наблюдение за запасами рыбы в регионах малых островных развивающихся государств с целью обеспечить устойчивое управление живыми морскими ресурсами; этим государствам следует прилагать усилия к укреплению своих систем мониторинга как на национальном, так и региональном уровнях;

e) Заключение соглашений о рыбном промысле. Создание или укрепление региональных учреждений для оказания малым островным развивающимся государствам технической помощи в вопросах заключения соглашений с иностранными рыбопромысловыми компаниями с целью максимально повысить отдачу от рыбного промысла в соответствующих регионах;

f) Контроль за добычей песка и коралловых известняков. Если не будет найдена альтернатива песку и коралловым известнякам для использования в качестве строительных материалов, то перед малыми островными развивающимися государствами будет сохраняться проблема эрозии пляжей, обусловленной добычей песка; таким образом, необходимо обеспечить разработку и пропагандировать активное использование альтернативных материалов;

g) Развитие людских ресурсов. Формирование адекватных людских ресурсов с требуемым уровнем профессиональной подготовки для эффективного комплексного и рационального управления хозяйственной деятельностью на островах; малым островным развивающимся государствам следует провести оценку своих потребностей в области подготовки кадров и разработать программу профессиональной подготовки с привлечением к этой деятельности частного сектора, неправительственных организаций и правительств; подготовка кадров не должна ограничиваться подготовкой технических специалистов; к учебе следует привлекать также местных жителей, в частности рыбаков, владельцев туристических гостиниц, руководителей промышленных предприятий, расположенных в прибрежных районах, и фермеров;

h) Расширение границ исключительной экономической зоны в соответствии со статьей 76 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Создание и укрепление потенциала по сбору/анализу основных данных и согласование пределов их ИЭЗ; срок, в течение которого границы ИЭЗ могут быть расширены, истекает через четыре года. К тому времени все заинтересованные малые островные развивающиеся государства должны отметить границы соответствующих районов; для этого необходимы качественные данные батиметрии/площадной картографии;

i) Развитие исключительных экономических зон. Разработка политики и принятие эффективных методов устойчивого развития ИЭЗ; в условиях ограниченности своей территории малые островные развивающиеся государства предпринимают усилия по выносу экономической деятельности на морскую акваторию (в частности, отвоевываются участки суши, развивается морской туризм, ведется добыча полезных ископаемых и нефти); если не обеспечить, чтобы эти планы осуществлялись в высшей степени осмотрительно, с использованием системного подхода, это будет чревато серьезными последствиями для хрупких и уязвимых морских экосистем этих государств.

В. Международный уровень

13. Перспективные меры на международном уровне включают:

a) оказание малым островным развивающимся государствам помощи в i) создании и/или укреплении новых институциональных и административных механизмов по разработке и осуществлению комплексных планов рационального управления островным хозяйством; ii) трансформации существующих программ КРИПР в программы комплексного управления островным хозяйством, включая осуществление экспериментальных проектов; и iii) обеспечении создания потенциала, позволяющего вести управление основным хозяйством на комплексной основе;

b) укрепление потенциала малых островных развивающихся государств в плане разработки и осуществления национальных и региональных планов действий в соответствии с задачами Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности;

c) содействие передаче технологий (в частности, технологий экологически чистого производства) в целях сокращения объема загрязняющих веществ в источнике их образования и передаче надлежащих методов обработки сточных вод, промышленных и твердых отходов;

d) поддержка разработки руководящих принципов и осуществления экспериментальных проектов по обеспечению рационального использования прибрежных ресурсов на общинной основе, а также разработка альтернативных методов получения средств к существованию, в частности на основе развития аквакультуры и экотуризма;

e) укрепление потенциала малых островных развивающихся государств в областях i) оценки и контроля рыбного промысла и переработки и сбыта рыбной продукции иностранными и местными рыбопромысловыми компаниями; ii) разработки правовых рамок для устойчивого ведения рыбопромысловой деятельности; и iii) разработки планов управления и политики в отношении оценки, контроля и эксплуатации живых и неживых ресурсов в исключительной экономической зоне;

f) оказание региональным учреждениям помощи в укреплении их потенциала в плане заключения соглашений, касающихся использования морских ресурсов;

g) учреждение программ в целях создания и/или укрепления потенциала малых островных развивающихся государств в области сбора необходимых данных и подготовки документации для расширения их исключительной экономической зоны с выходом за рамки нынешнего 200-мильного предела;

h) подготовка вариантов текстов конвенций, касающихся устойчивого использования морских и прибрежных районов, в доступной для неспециалистов форме; в таких материалах должны быть показаны i) связь между различными соглашениями и ii) выгоды, открывающиеся перед малыми островными развивающимися государствами, и их обязанности.

Примечания

¹ Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля-6 мая 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.94.I.18), глава I, резолюция I, приложение II.
